гакова, хранящемся в Отделе рукописей Гос. библиотеки СССР им. В. И. Ленина, оказалась переписка семьи Приклонских с Булгаковыми.[6] Письма самого Приклонского содержат богатый фактический материал, представляющий его в совершенно неожиданном свете. Вместо безвестного студента, напечатавшего в годы учения несколько небольших прозаических переводов, на сцену выступает человек, вложивший много сил в развитие образования в Тверской губернии, автор капитального краеведческого труда, плодовитый переводчик, чья судьба сложилась, однако, так, что его имя было доселе скрыто во тьме забвения.

Василий Андреевич Приклонский родился 21 июля 1746 г.[7] Происходил он из дворян Кашинского уезда Тверского наместничества (до 1775 г. Угличская провинция Московской губернии). Основным источником биографических сведений о нем вплоть до конца 1770-х годов служит краткий формулярный список, составленный им самим для Я. И. Булгакова, который хлопотал по его делам в Герольдии.[8]

В Благородную гимназию Московского университета Приклонский был определен в сентябре 1757 г. Учился он успешно, как о том свидетельствуют приведенные выше факты из университетского архива. К ним следует добавить, что в феврале 1760 г. в связи, очевидно, с окончанием гимназии он был записан в Измайловский полк и тогда же произведен в капралы. Несколько его переводов с латинского языка, напечатанных в 1760 г. в «Полезном увеселении», были выполнены несомненно как учебные упражнения;[9] в их числе два диалога Лукиана, две идиллии Теокрита, десять небольших рассказов из популярной и многократно переиздававшейся в XVIII—XIX вв. школьной латинской хрестоматии.[10] На следующий год в жур-

[6] *Герасимова Ю. И.* Архив Булгаковых. Материалы Я. И. и И. М. Булгаковых. — Записки Отдела рукописей Гос. биб-ки СССР им. В. И. Ленина, 1968, вып. 30, с. 77, 79—82.

[7] *Лобанов-Ростовский А. Б.* Русская родословная книга. СПб., 1895, т. 2, с. 132; *Чернявский М.* Генеалогия господ дворян, внесенных в родословную книгу Тверской губернии с 1787 по 1869 г. Б. м., б. г., л. 155 (№ 960). В этих же книгах указывается, что отец Приклонского умер 25 апреля 1745 г. Следовательно, одна из дат неточна.

[8] Письмо к Я. И. Булгакову от 23 февраля 1777 г. — ГБЛ, ф. 41, карт. 122, ед. хр. 27, л. 2 об. В дальнейшем указываются в скобках в тексте дата письма, номер картона, единица хранения и лист. Все письма, кроме оговоренных в скобках, адресованы Я. И. Булгакову.

[9] 29 апреля 1760 г. Конференция определила, что 12 дворян и 12 разночинцев на казенном коште будут заниматься только французским и немецким языками, а 76 студентов — преимущественно латынью. — Документы и материалы по истории Моск. ун-та..., т. 1, с. 170—171.

[10] [*Heuzet J.*] Selectae è profanis scriptoribus historiae, quibus admista sunt varia honeste vivendi praecepta ex iisdem scriptoribus deprompta. P. 1—2. Parisiis, 1727. Отметим неопознанный в СК (№ 1195) русский перевод этой хрестоматии: Выбранныя из языческих писателей истории, к которым присоединены честного жития различныя правила из тех же писателей взятыя. Переведенныя в пользу общества с латинского языка Иваном Соколовым. Ч. 1—2. СПб., 1764—1765.